

# GAZETA

## DOS

# CAMINHOS DE FERRO

FUNDADA EM 1888

REVISTA QUINZENAL

PUBLICADA NOS DIAS 1 E 16 DE CADA MEZ

COMPOSIÇÃO E IMPRESSÃO  
 Tip. Gazeta dos Caminhos de Ferro  
 5, Rua da Horta Sêca, 7

COMÉRCIO e TRANSPORTES / ECONOMIA e FINANÇAS / ELECTRICIDADE e TELEFONIA / NAVEGAÇÃO e AVIAÇÃO / OBRAS PUBLICAS / AGRICULTURA / MINAS / ENGENHARIA / INDUSTRIA / TURISMO  
 E CAMINHOS DE FERRO

REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO  
 Rua da Horta Sêca, 7, 1.º  
 Telefone: P B X 2 0158

## BELLO & BRAVO

Rua dos Fanqueiros, 122, 1.º Esq.—LISBOA

**Acos** rapidos e para ferramentas  
**Alumínio**, em chapas, barras, etc.  
**Alvaiades** de chumbo e zinco  
**Arames diversos**, crú, queimado, galvanizado, cobreado  
**Ascensores** e monta-cargas  
**Batelões e rebocadores**  
**Caldeiras** e pertences de locomotivas  
**Carruagens** de caminho de ferro para passageiros  
**Cartuchos** «Bachmann» para caça, com todas as polvoras  
**Chapas galvanizadas**, lisas ou onduladas  
**Chumbo** em barra e laminado  
**Cobre** em bruto, laminado, tubos, arames, etc.  
**Creosote** para injeção de travessas  
**Dragas**  
**Engenhos de furar**, de coluna, sensitivos, radiais, etc.  
**Espingardas** para caça e revolvers, da «Sté. Ame. Manufacture Liégeoise d'Armes à Feu»  
**Estanho**  
**Ferro e aço macio** **I T L U**, barras, chapas, etc.  
**Forjas** fixas e portáteis  
**Fornos** especiais para o tratamento térmico do aço por combustão de carvão, coke, gaz e óleos pesados.  
**Latão** em bruto, laminado, tubos, etc.  
**Limadoras**  
**Lixas** para madeiras, ferro, etc.  
**Locomotivas** a vapor, gasolina ou electricas  
**Machinas-fixas**, semi-fixas e locomoveis  
**Maquinas frigorificas**  
**Maquinas ferramentais**

**Maquinas para lavar roupa** e instalações completas de lavandarias  
**Maquinas de rectificar** e afiar  
**Maquinas** de atarrachar  
**Maquinas de fresar**, universais, horizontais e verticais  
**Maquinas** para trabalhar madeira  
**Maquinas** para fabrico de parafusos  
**Maquinas** para todas as industrias  
**Material electrico** de qualquer especie  
**Material** fixo e circulante  
**Metal branco** e anti-fricção  
**Óleos** para lubrificação  
**Platina e Nickel**  
**Pedras de esmeril**  
**Pegamoides**  
**Pontes** e outras construções metalicas  
**Rails d'aço** de qualquer perfil  
**Tintas** em pó e preparadas  
**Tornos mecanicos**  
**Tornos-revolver** semi automaticos  
**Tornos verticais**  
**Travessas metalicas**  
**Tubos** de ferro, pretos e galvanizados e d'aço para caldeiras  
**Ventiladores**  
**Vapores** de qualquer tonelagem  
**Vias ferreas portateis**, wagonetes, etc.  
**Wagons** de qualquer tipo e tonelagem  
**Zarcão**  
**Zinco** em lingotes ou laminado

Endereço telegrafico: **BEBRA — LISBOA**

Telefone: 25141

# MONTEIRO GOMES, Limitada

ENGENHEIROS

R. CASCAIS, 47

LISBOA

TELEFONES: BELEM 580  
673

## OLEOS DE LUBRIFICAÇÃO

de base parafínica, obtidos por destilação de petroleo crú da Pennsylvania,  
fabricação especial da

Valvoline Oil Company

CORREIAS  
PARA  
TRANSMISSÕES



Correias de Couro, de  
Balata, de Algodão, de  
Borracha, de Crina, etc.

Oficinas de Construção e Reparação --- Grande Stock de Sobressalentes para todas as Máquinas fornecidas

# MAYBACH

UNICO AGENTE:  
CARLOS CUDELL GOETZ,  
PR. DA ALEGRIA, 65  
L I S B O A  
T E L E F O N E : 2 5 8 5 1  
T E L E G R A M A S : C A R D E L E T Z



# Kern

AARAV  
SUISSE

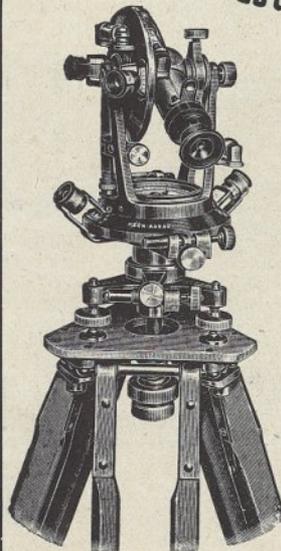
*Boites de compas de précision*

INSTRUMENTOS  
DE PRECISÃO

# Kern

AARAV

TACHEOMETROS  
ALIDADES  
THEODOLITOS  
BINOCULOS



Vendas a retalho  
em todas as casas  
da especialidade

AGENCIA EM LISBOA  
Rua dos Fanqueiros, 15, 2.º

# HOTELS RECOMENDADOS

## PORTUGAL

LISBOA

Grande Hotel de Inglaterra

PRIMEIRA CLASSE

Rua do Jardim do Regedor

## PORTUGAL

BEJA

### HOTEL ROCHA

O melhor hotel e o mais próximo da estação. Conforto e higiene.

Preços módicos. Banho.

Ótimos vinhos e boa comida.

## ESPAÑA

### SAVOY HOTEL

MADRID

100 quartos com banho

Restaurant — Grill room

Bar Americano

A melhor cosinha de Espanha

Paseo del Prado, 22 — MADRID

Telefone 11166 Telegramas SAVOTEL

### Horário dos combóios directos da Linha Norte

Preços Esc.			DIST.	Estações e apeadeiros	51	3	53	55	MERCAD.	15
1.ª cl.	2.ª cl.	3.ª cl.			RAPIDO	OMNIBUS	SED	RAPIDO	MERCAD.	OMNIBUS
De	Lisboa-R.				(1.ª 2.ª cl.)					
			k.	LISBOA-ROCIO . . . . .	8 40	9 50		18 06	20 55	22 15
2 55	1 80	1 10		ALCANTARA-TERRA . . . . .			14 10			
4 25	3 05	2 00		CAMPOLIDE . . . . .	8 51	10 02		18 15		
4 25	3 05	2 00		ENTRE-CAMPOS, ap. . . . .		10 17				
5 45	3 85	2 55		BRACO DE PRATA . . . . .						
6 35	4 65	3 00		OLIVAS . . . . .						
9 00	6 95	5 40		SACATE . . . . .						
11 20	7 80	4 10		POVOA . . . . .						
12 60	8 75	5 85		ALVERCA . . . . .						
14 20	10 00	6 50		ALHANDRA . . . . .						
				VILA FRANCA		10 49				
				CANAVEIRA, ap. . . . .						
16 50	11 55	7 20		CARBEGADO . . . . .		10 59				
				VILA NOVA DA RAINHA, ap. . . . .		11 04				
20 75	14 50	9 30		AZAMBUJA . . . . .		11 14				
25 40	16 35	10 70		MATO DE MIRANDA . . . . .		11 24				
24 10	16 90	11 00		RELENGO . . . . .		11 28				
				SETIL . . . . .						
				(Vendas Novas)						
23 70	17 95	11 70		SAN D'ANNA-CARTAXO . . . . .		11 39				
27 8	19 55	12 80		VALE DE SANTAREM . . . . .		11 48				
31 05	21 75	14 10		SANTAREM . . . . .	9 46	12 03		19 12	22 52	23 54
34 80	24 45	15 85		VALE DE FIGUEIRA . . . . .		12 18				
37 65	27 10	17 60		MATO DE MIRANDA . . . . .		12 30				
41 65	29 15	19 05		TORRES NOVAS . . . . .		12 43				
45 15	30 35	19 70		ENTRONCAMENTO . . . . .		12 49				
				(Leste B. Baixa)						
46 30	32 35	21 15		LAMAROSA . . . . .	10 10	13 24		19 37	23 30	23 32
				(Tomar)				19 40	23 31	23 32
48 05	34 25	22 53		PALMOLA . . . . .		15 54				
52 50	36 65	25 90		CHÃO DE MAGAS . . . . .		15 47				
55 70	39 05	27 45		CEISSA-OUREM, ap. . . . .		15 52				
55 70	39 05	27 45		CAXARIAS . . . . .		14 01				
59 65	41 95	27 20		ALBERGARIA . . . . .	11 03	14 25		20 28		
64 13	44 95	28 30		LITEL, ap. . . . .		14 32				
64 13	44 95	28 30		FERMOIL . . . . .		14 40				
67 55	47 25	30 80		POMBAL . . . . .	11 19	14 51		20 45		
73 2	51 55	35 45		SOURÉ . . . . .		15 07				
78 25	54 80	35 65		V. NOVA D'ANÇOS, ap. . . . .		15 15				
78 25	54 80	35 65		ALFARELOS . . . . .	11 41	15 21		21 10	21 13	
87 05	60 90	39 75		Figueira da Foz . . . . .						
79 40	55 65	36 20		FORMOSELHA . . . . .		15 51				
83 20	58 25	37 95		TAVEIRO . . . . .		16 07		21 29	21 29	
85 60	59 85	38 95		COIMBRA-B . . . . .	11 58	16 20				
86 2	60 45	39 40		Coimbra . . . . .						
				(Lousada)						
				COIMBRA-B . . . . .	12 00	16 32		21 31		3 53
				SOUZELAS . . . . .		16 42				4 04
88 50	61 95	40 40		PAMPILHOSA . . . . .	12 14	16 53		21 45		4 16
91 15	65 95	41 60		(Beira Alta)						4 34
				MALHADA . . . . .		17 39				4 41
92 75	65 00	42 25		AGUIA, ap. . . . .		17 45		21 50		
96 10	67 40	43 90		CURIA, ap. . . . .	12 27	17 46				
96 10	67 40	43 90		MOGOFORES . . . . .		17 57				
98 80	69 20	45 10		PARALIM, ap. . . . .		18 05				
98 80	69 20	45 10		OLIVEIRA DO BAIRRO . . . . .		18 10				
104 10	75 95	47 55		OLIVEIRA DO BAIRRO . . . . .		18 21				
104 10	75 95	47 55		QUINTANS . . . . .		18 29		18 01	22 27	
106 80	74 75	48 75		AVEIRO . . . . .	12 55					
				(Vale Vouga)						
106 80	74 75	48 75		CACIA, ap. . . . .		18 45				
112 20	78 55	50 95		ESTARREJA . . . . .		18 57				
114 85	80 45	52 60		AVANCA . . . . .		19 08		22 35		
117 55	82 50	53 60		OVAR . . . . .		19 18				
121 65	85 15	55 55		ESMORIZ . . . . .		19 32				
123 60	86 45	56 35		ESPINHO (V. Vouga) . . . . .	13 32	19 41		23 08	23 14	
124 80	87 53	56 90		GRANDA . . . . .	15 3	19 41				
127 85	89 45	58 50		TALABARES . . . . .		19 59				
130 25	90 60	59 00		VILA NOVA DE GAIA . . . . .	15 56	20 14		18 59	25 54	
130 85	91 65	59 55		CAMPANHA . . . . .	14 04	20 22		19 07	23 42	
133 20	95 50	60 85		PORTO (M. e Douro) . . . . .	14 20	20 33		19 17	23 55	

## SETUBAL

### RESTAURANT

«NOVO DIA»

DE FRANCISCO MARTINS

Sala de Jantar no primeiro andar

OPTIMA PENSÃO

Com bons quartos

RUA SERPA PINTO, 1

Telefone N.º 219

## VISITAE

Caldas da Rainha

e o seu melhor hotel:

### Hotel Central

Um verdadeiro serviço de assistência ao automobilismo é prestado pela organização



Eis aqui o selo que deveis verificar nos tanques e nos tambores

# CASTROL

ATRAVEZ DOS SEUS 300

Agentes, Revendedores e Depositários espalhados por todo o paiz em pontos estratégicos e acessíveis por meio da mais moderna aparelhagem que foi montada com sacrificio para bem servir o automobilista, fornecem-lhe as várias gradações do CASTROL desde 1/2 litro por meio de Tanques ou Tambores de ferro rigorosamente selados **COM GARANTIA DE ORIGEM** ao preço da tabela em vigor em todo o paiz.

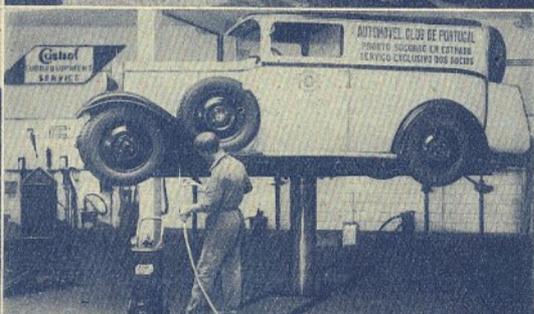
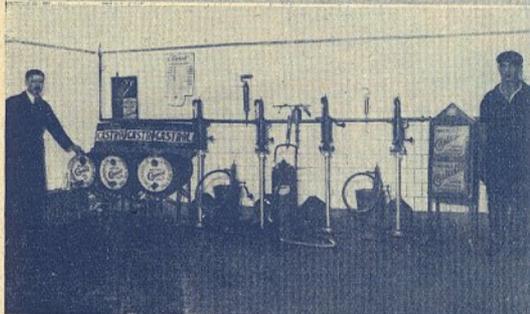


Eis a chapa que deveis procurar

E EIS AQUI A APARELHAGEM QUE VOS PRESTARÁ SERVIÇOS NALGUMAS DAS PRINCIPAIS CIDADES



Estação de Serviço - Garage Auto-Iberia - Figueira da Foz



## A Combinação



é Indiscutivelmente a mais util para o automobilista

ORA VEJAMOS PORQUÊ:

Em primeiro lugar o CASTROL é indiscutivelmente um dos óleos que maior rendimento dá e portanto aquele que de preferência deve ser adoptado por todos os automobilistas que queiram obter a melhor performance do seu automóvel sobretudo quando se metam às auto-estradas actuais, a altas velocidades constantes em que é aconselhavel o uso de um óleo de pureza e viscosidade garantidas.

POSTO ISTO PONDERAI NO SEGUINTE:

A nossa casa monta por um preço inverosímil no tablier de cada automóvel de CONSUMIDORES DE CASTROL uma lata de um quarto de galão inglês (1,15 L.) com o respectivo suporte. vantagem que podem bem avaliar aqueles que já estiveram na situação desesperada de serem capazes de dar centenas de escudos por esse litro de óleo salvador, que afinal por este processo simples os acompanhará sempre para toda a parte livrando-os ocasionalmente de situações criticas na estrada por vezes bem agreste e solitária.

Eis aqui a lata com a reserva de óleo salvadora



A excelente lata de 1/4 galão (1,15 lts.) de longa duração

Eis aqui a medida típica do CASTROL



Desde 1/2 litro

Uma vez esvasiada esta lata—mais uns quilómetros—e encontrarão um posto CASTROL, devidamente montado, onde com solicitude a encherão de novo, e vos porão o carter ao nível com a gradação adequada, podendo assim seguir viagem com toda a confiança, e com a convicção de que ha uma organização CASTROL edonea, profusamente espathada por todo o paiz e sempre a postos para vos atender e servir.

Representantes exclusivos em Portugal:

Sociedade de Lubrificantes Ingleses, L.<sup>da</sup>  
Rua da Madalena, 55, 1.<sup>o</sup> — LISBOA

Pedir esta de Agentes à nossa casa ou a qualquer dos nossos agentes, depositários ou revendedores.

Concessionários no Norte:

J. M. Brito, Limitada  
Largo de S. Domingos, 67 — PORTO



LISBOA — Vista parcial da cidade tirada de avião

# GAZETA

## DOS

# CAMINHOS DE FERRO

REVISTA QUINZENAL DE TRANSPORTES, ELECTRICIDADE, FINANÇAS,  
TELEFONIA, AVIAÇÃO, NAVEGAÇÃO E TURISMO

Integrada na «Associação Portuguesa da Imprensa Técnica e Profissional»  
e na «Federação Internacional da Imprensa Técnica e Profissional»

PREMIADA NAS EXPOSIÇÕES :

GRANDE DIPLOMA D'HONRA : Lisboa, 1898; — MEDALHAS DE PRATA : Bruxelas, 1897; — Liège, 1905; — Rio de Janeiro, 1908  
MEDALHAS DE BRONZE : Antuérpia, 1894; — S. Luis, Estados Unidos, 1904

Delegado em Espanha : A. Mascaró, Nicolás M.<sup>a</sup> Rivero, 6—Madrid  
Delegado no Porto : Alberto Moutinho, Avenida dos Aliados, 54 — Telefone 895

---

## S U M A R I O

Pagina artistica : Lisboa, Vista parcial da cidade tirada de avião. — Á Tabela, pelo Eng.<sup>o</sup> ARMANDO FERREIRA. — Estudos àcêrca dos Caminhos de Ferro do Estado, pelo Eng.<sup>o</sup> J. FERNANDO DE SOUSA. — Melhoramentos publicos, As obras do porto de Cezimbra. — Concursos. — Montepio Ferroviário. — Engenheiro Fernando de Sousa. — Ecos & Comentarios, por NICKLES. — Empresa Automobilista Internacional. — Linhas Estrangeiras. — Os nossos mortos. — O que todos devem saber. — Ha quarenta anos. — Parte Oficial. — Transcrições. — Novo modo de tracção ferroviária, pelo Eng.<sup>o</sup> LUÍS FILIPE COLAÇO. — A aviação na Russia. — Automotoras, a sua importancia económica, tradução de CUSTÓDIO DAS NEVES. —: Electrificação de Caminho de Ferro :—

---

# 1934

ANO XLVI

16 DE MAIO

NUMERO 1114

## FUNDADOR

L. DE MENDONÇA E COSTA

## DIRECTORES

Eng.º FERNANDO DE SOUZA  
CARLOS D'ORNELLAS

## SECRETARIOS DA REDACÇÃO

OCTAVIO PEREIRA  
CUSTÓDIO DAS NEVES

## REDACÇÃO

Eng.º M. DE MELO SAMPAIO  
Eng.º ARMANDO FERREIRA  
DR. AUGUSTO D'ESAGUY  
JOSÉ DA NATIVIDADE GASPAR  
EDITORFERNANDO CORRÊA DE PINHO  
COLABORADORESBrigadeiro JOÃO D'ALMEIDA  
Brigadeiro RAUL ESTEVES

Coronel CARLOS ROMA MACHADO

Coronel Eng.ª ALEXANDRE LOPES GALVÃO

Engenheiro CARLOS MANITTO TORRES

Capitão de Eng.ª MARIO COSTA

Engenheiro D. GABRIEL URIGUEN

Engenheiro PALMA DE VILHENA

Capitão de Eng.ª JAIME GALO

Coronel de Eng.ª ABEL URBANO

Dr. ARMELIM JUNIOR

Dr. ALFREDO BROCHADO

Dr. JACINTO CARREIRO

DR. AUGUSTO CUNHA

## DELEGAÇÕES

Espanha — A. MASCARÓ

Porto — ALBERTO MOUTINHO

PREÇOS DAS ASSINATURAS E NUMEROS  
AVULSO

PORTUGAL (semestre) . . . 30\$00

ESTRANGEIRO (ano) £ . . . 1.00

ESPAÑA ( > ) ps.<sup>as</sup> . . . 35.00FRANÇA ( > ) fr.<sup>os</sup> . . . 100

AFRICA ( &gt; ) . . . 72\$00

Empregados ferroviários (tri-  
mestre) . . . . . 10\$00

Numero avulso. . . . . 2\$50

Numeros atrezados. . . . . 5\$00

REDACÇÃO, ADMINISTRAÇÃO E OFICINAS  
RUA DA HORTA SÊCA, 7, 1.º

Telefone P B X 2.0158

DIRECÇÃO 2.7520

## A TABELA

## A moda do aerodinamico...

Está bem. Nós já nos iamso habituando ao carro aerodinamico, porque o automóvel dia a dia a modificar-se, procurando a novidade, a linha, na fase por assim dizer ainda evolutiva admite todas as fantasias.

Mas é que o «aerodinamico» está em vias de se aplicar aos combóios! Dentro em pouco tudo será aerodinamico, desde os carros eléctricos aos arreios especiais dos cavalos de... lanceiros 2!

É claro que estas novidades não nos dizem respeito; a moda vem sempre lá de fora, e os *combóios aerodinamicos* não podiam aplicar-se a Portugal, pois que sendo o seu objectivo as grandes velocidades, dada a exiguidade do espaço do pais, chegar-se-ia ao destino, logo após a... partida.

A moda aerodinamica para aplicar aos caminhos de ferro, vem da America do Norte onde hoje se exige que o combóio rivalise com... o avião. A locomotiva —é vêr as tendências modernas—tem-se tornado cada dia mais oblonga e sem saliências, mas ainda não é tudo. E' mesmo, dizem os americanos, um anacronismo! A locomotiva mastodonte, necessária para a tracção dos combóios de mercadorias é um contrasenso quando se destina ao transporte de passageiros «... Sòmente o *aligeiramento*, conseguido com os metais novos, aluminio, magnésio, e glucínio(?) e o *perfil aerodinamico* dos veículos, permitirão a exploração racional e económica dos caminhos de ferro!»

Esta modificação das concepções relativas à exploração ferroviária baseia-se na concorrência de 25 milhões de automóveis que fizeram em 1933 baixar as receitas de passageiros de 70% relativamente às de 1920!

Para lutar contra o serviço de autocars ultra-rápidos a *Union Pacific Railroad C.* encomendou um novo tipo de combóio, aerodinamico, espécie de lagarta de couve, capaz de conservar a velocidade comercial de 170 quilómetros por hora, apesar do seu máximo de 190, e que permitirá a travessia do continente americano em 40 horas!

De Chicago a Los Angeles, hoje percorrido em 54 horas pelos grandes expressos, levar-se-á 20 horas, isto é, o aerodinamico reduzirá a menos de metade os tempos de percurso!

O problema *aerodinamico* desde que tinha de aplicar-se a um combóio tornou-se mais complexo e só se resolveu com a configuração que chamámos de lagarta: de facto, para diminuir a resistência oposta por cada veiculo atrelado, foi necessário suprimir as soluções de continuidade, formando-se um só corpo, embora articulado em 3 ou quatro lugares correspondendo às viaturas. Suprimiram-se todos os estribos, fechos, saliências exteriores; no local avançado, onde era a máquina, o motor de 12 cilindros, de 600 cavalos, e por fora, o perfil aerodinamico do novo monstro devorador de quilómetros.

E fiquemos por aqui.

Não assustemos com visões apocalíticas, as máquinas sossegadas e rotineiras da rotunda de Campolide! Deixai-as fazer em descanso, a digestão dos magros quilómetros do nosso pequeno Portugal.

A R M A N D O F E R R E I R A

# ESTUDOS

## ÁCERCA

## D O S

## CAMINHOS DE FERRO

## D O

# ESTADO

Pelo Eng.º J. FERNANDO DE SOUSA

(Continuação)

V

### O ESTADO DO MATERIAL CIRCULANTE

Quis a Comissão inteirar-se do estado do material circulante. Os mapas que obteve resumem-se nos seguintes dados:

#### SUL E SUESTE

	Avaria- das	Em re- paração	Em ser- viço	Total
Locomotivas. . . . .	21	30	42	93
Salões e carruagens. . . . .	—	24	122	146
Automotrizes . . . . .	—	2	—	2
Furgões . . . . .	—	10	45	55
Vagões. . . . .	3	335	1.242	1.580

#### MINHO E DOURO

	Em re- paração	Em ser- viço	Total
Locom. <sup>as</sup> } via larga . . . . .	8	54	62
	8	19	27
	16	73	89
Salões e carruagens } via larga . . . . .	15	184	199
	7	30	37
Furgões . . . . .	11	646	657
	1	40	41
Salões e carruag. } via estreita . . . . .	—	11	11
	9	120	129
Furgões . . . . .	—	—	—
Vagões . . . . .	—	—	—
	43	1.031	1.074

Êstes dados numéricos sugerem várias reflexões. Pelo que respeita ao Sul e Sueste, as 21 locomo-

tivas avariadas compreendem 6 construídas 1861 de a 1865 e 5 de 1878 a 1886, que porventura não vale já a pena reparar. Mesmo com essa reserva, ficam 10 locomotivas avariadas e 30 em reparação ou 40 em 83, o que é uma percentagem enorme, devendo-se observar que das 42 dadas em serviço, muitas são as que andam em mau estado, a julgar pelas avarias e conseqüentes perturbações de marchas de combóios, que ocorrem naquelas linhas.

É igualmente excessivo o número de veículos em reparação: 24 carruagens em 142, ou 17 %; e 335 vagões em 1577, ou 21 %; e 2 automotrizes em 2, ou 100 %. Deve-se notar que os vagões compreendem uma importante remessa adquirida recentemente.

Estas excessivas percentagens resultam dos freqüentes acidentes a que dá lugar o desleixo, imperícia e falta de fiscalização do pessoal e mais ainda da escassa produtividade das oficinas.

O regime das 8 horas, e sobretudo a indisciplina que nesse, como em todos os serviços, se manifesta, obriga o pessoal graduado a um retraimento nocivo para evitar descatos de que é ameaçado.

No Minho e Douro é relativamente pequeno o número de locomotivas em reparação, 11 em 73, pois das 89 existentes devemos deduzir 10 de via estreita há pouco recebidas.

Parece demasiado exíguo o número de carruagens e vagões em reparação, mesmo deduzindo os que se receberam ultimamente: 291 pelas Reparações. Ora 43 veículos em 1074 não correspondem ao movimento mínimo de reparações que deve haver numa linha.

Consta à Comissão que nas Oficinas do M. D. se trabalha e produz em condições mais satisfatórias que nas do S. S.

Importa observar que esta última Direcção nenhuns esclarecimentos prestou acerca do material da via fluvial, que era noutro tempo objecto dos mais minuciosos cuidados de conservação e que hoje se encontra em tal estado que teve de ser aproveitado o rebocador *Vitoria*, para serviço de passageiros, e alugado um vapor à Parceria.

Quantos estão em serviço e quantos em reparação? Não teve a Comissão meio de o saber.

Consta que está em execução um vasto plano de transformação e ampliação das oficinas do S. S., cuja adjudicação deu lugar a reclamações e concentrou nas mesmas mãos o fornecimento de máquinas e ferramentas e construção de edifícios.

Foi a proposta preferida a mais favorável aos interesses do Estado?

Convém indicar o material circulante contratado em conta de reparações alemãs:

Locomotivas 46, compreendendo 10 Mallet para via estreita, já recebidas.

Carruagens 60.

Vagões 456; recebidos 291.

Furgões 11.

Pontes girantes 10.

Barcaças 6.  
 Britadeira 1, já recebida.  
 Tabuleiro da ponte de Alcacer.  
 Drennas 10, já recebidas.

Todo este material representa um desafoço considerável para a exploração. Basta observar que para a actual extensão de linhas ficam mais de 200 locomotivas.

De pouco servirá essa abundância de material, se as condições da conservação e reparação se não modificarem.

É de notar que só agora se adquire o tabuleiro para a ponte de Alcacer, obra principal da linha do Sado, cuja construção começada em 1913 ainda aguarda a conclusão da ponte. O que essas delongas têm custado ao Tesouro e à economia da região!

## VI

### A SOLUÇÃO DO PROBLEMA

Não é fácil encontrar solução para tão momentoso problema de reforma. De modo algum se pode consentir que uma administração autónoma continue gastando com a defeituosa exploração dos Caminhos de Ferro do Estado quantias excessivas, que não estão em proporção com os gastos das empresas similares.

Nem é admissível o enorme *deficit* de exploração existente, a que nem ao menos corresponde um serviço satisfatório, nem é lícito suprimi-lo por uma excessiva elevação de tarifas, nem é razoável que ao desenvolvimento das linhas do Estado se apliquem na íntegra as avultadas receitas provenientes dos impostos de trânsito e selo em todas as linhas do país.

Diversos alvites podem ser aventados. Ou se entregam os C. F. E., todos ou parte, a uma ou mais empresas exploradoras, aproveitando alguma das existentes ou promovendo a constituição de outras, ou se mantêm as linhas na posse do Estado, introduzindo na sua organização as reformas convenientes.

Examinemos cada uma das soluções possíveis.

É notória a incapacidade do Estado para exercer funções industriais ou comerciais, mormente quando a desordem democrática torna precárias a disciplina e a acção da autoridade.

Não pode ser menos oportuno o ensejo para contratos de arrendamento, quando as linhas do Estado estão em regime de *deficit*, com excessivo pessoal, acostumado a impor-se aos dirigentes e a arrancar concessões pela greve, e quando o estado das linhas e do material circulante é o mais precário possível.

Não é de esperar que se constituam empresas com esse fim expresso, a não aceitar o Estado condições onerosíssimas.

Preferível seria, talvez, englobar os C. F. E. na rede da C. P., que tem a sua organização e pessoal

dirigente, que poderia alargar a sua esfera de acção sem agravamento sensível das despesas gerais, ainda com a vantagem da supressão de transmissões.

Não deixaria, porém, de ter inconvenientes a concentração, nas mãos de uma só empresa, de toda ou quasi toda a rede de via larga do país.

Num razoável agrupamento de linhas, poderiam as do S. S. juntar-se às da C. P. e da B. A., formando um grupo de mais de 2.274 quilómetros que em pouco tempo excederiam 2.500, pela construção de diversos troços.

Poderia outra empresa reunir as linhas do M. D. às da Póvoa, Guimarães, C. N. e V. V. e outros complementos com perto de 1.000 quilómetros, que em pouco tempo deveriam exceder 1.400, tendo por artérias principais as linhas de via larga do Minho e do Douro e por afluentes destas as linhas de via estreita construídas e por construir, com os portos do Douro e Leixões por empórios terminais. A electrificação seria aplicável a um certo número de linhas.

Essa fusão de múltiplas Companhias constituiria uma operação delicada, demandando prolongadas negociações.

Nos arrendamentos seria preciso dar às empresas exploradoras a liberdade de acção sobre o pessoal, tomando o Estado a seu cargo o que elas dispensarem e applicando-lhe disposições adequadas, como a pessoal adido.

A empresa arrendatária pode e deve aumentar as receitas pela elevação das tarifas e sobretudo pelas melhorias do serviço, que favoreçam o desenvolvimento do tráfego. São gerais e justificadas as queixas por causa das demoras de transporte, da falta de fornecimento de vagões, das deficientes combinações de horários, dos atrasos de combóios. Basta citar as dificuldades com que lutam as minas do Alemtejo, para se poder avaliar a elasticidade da receita do tráfego, susceptível de notável incremento com uma boa exploração. Justo e conveniente é que a empresa compartilhe dos aumentos de receita bruta em relação à actual, não só como remuneração do seu serviço como para incentivo da sua acção de fomento do tráfego.

E como esta demanda aumento do percurso dos combóios, pode-se dar um prémio de exploração por passageiros e toneladas — quilométricas a mais das cifras actuais, como se fez há pouco em França.

As despesas podem diminuir por uma judiciosa administração, por uma reorganização severa dos serviços e pela dispensa do pessoal que fôr desnecessário. Por outro lado, há que ter em conta as consideráveis despesas que demandam a grande reparação do material de tracção e transporte, a consolidação da via e as ampliações de estações e obras complementares.

Parte dessas despesas devem ir à conta de estabelecimento e constituir portanto encargo do Fundo

Especial; outras são despesas extraordinárias de exploração que não seria justo impor à empresa arrendatária. Não é fácil distingui-las das despesas normais, sem o cálculo da despesa extraordinária precisa, baseado num exame minucioso das linhas e do material, trabalho arduo e de resultados incertos.

Haveria ainda que dar à empresa arrendatária participação nas receitas líquidas, para a incitar a desenvolver las, e a substituir o indesculpável regime actual de *deficit* pelo de saldo de exploração, como nas outras linhas.

Vê se bem quão delicadas e complexas seriam as negociações preparatórias de um arrendamento, tanto mais que a ser contratado com a C. P., aconselhava o interesse público que se procedesse simultaneamente à revisão geral dos contratos de concessão, uniformizando-os e fundindo-os, referindo a uma data única o termo das concessões, prevendo a existência de prazos de amortização de obrigações excedentes ao termo das concessões, com a substituição da Companhia pelo Estado, além desse prazo nos encargos contraídos; modificando a clausula relativa à segunda via na linha do Leste, que em hipótese alguma será necessária além de Abrantes, e substituindo esse encargo por outros mais úteis à economia do país; recorrendo ao Fundo Especial para facilitar a construção de certas linhas sobretudo necessárias, como a transversal do Setil a Peniche, etc.; reformando a organização administrativa da Companhia, por forma que a torne mais simples e económica, etc.

Um contrato de tal complexidade, implicando negociações prévias e dependendo em parte da sanção do poder legislativo, demanda tempo, não se compadecendo a demora com a urgência de uma solução.

Demais, são de prever dificuldades e resistências do pessoal, acostumado a impor as suas exigências perante as reformas que forçosamente introduziria uma empresa, reduzindo quadros e dispensando pessoal.

Por isso, a Comissão, julgando o arrendamento das linhas a melhor solução, não oculta as dificuldades de toda a ordem que se antolham para efectuar essa rápida transformação e para basear, em dadas incertezas e contingentes, uma fórmula de exploração que salvguarde os interesses do Estado e assegure à empresa exploradora justa, mas moderada remuneração, que a incite a bem servir.

Sem se perder de vista esse objectivo, importa estudar as reformas que podem e devem ser introduzidas na organização dos C. F. E., para remediar os males actuais e os graves defeitos da lei orgânica vigente, preparando-se ao mesmo tempo a transição para o regime de exploração por empresas que à Comissão mereçam preferências. Se fôr possível exercer uma acção reformadora eficaz e

repor as linhas e o material em melhor estado, mais fácil será assentar bases para uma convenção razoável, sujeita a uma fórmula adequada de exploração.

Para facilitar a resolução do assunto, provendo ao que mais urge remediar podia-se contratar com a C. P. a exploração das linhas do S. S. e montar, sob a administração do Estado, as do M. D.. Nem se evitavam, porém, as dificuldades atrás enumeradas nem pode deixar de haver no Ministério um órgão administrativo central, que despache com o Ministro, seja ordenador das despesas, inspecção e fiscalize os serviços e administre o Fundo Especial.

Mais vale, pois, que esse organismo, devidamente reformado e reduzido a justas proporções, superintenda nas duas Direcções, sujeitas a um enérgico esforço reformador, que prepare o terreno para a solução definitiva da entrega à companhia arrendatária.

(Continua)

## MELHORAMENTOS PUBLICOS

### AS OBRAS DO PORTO DE CEZIMBRA

No último número desta Revista falámos sobre as obras do porto de Cezimbra fazendo lembrar a quem de direito que aquela vila tem direito a ser atendida nas suas petições, já aprovados pelos governos desde 1900.

O mar de Cezimbra é por vezes brando mas momentos tem de traição aos pescadores e são esse tormentosos momentos que pode ter uma fatalidade, desde que, se construa o ambicionado porto de abrigo

A *Gazeta* que bastante se interessa pelo desenvolvimento de todas as boas iniciativas vai iniciar muito em breve uma série de entrevistas com várias entidades categorizadas de Cezimbra, ouvindo em primeiro lugar o illustre presidente da Câmara, pessoa que com firmeza e dedicação tem pugnado pelos interesses dessa laboriosa e pitoresca vila.

\* \* \*

Uma comissão de habitantes de Cezimbra vai em breve convidar os representantes dos vários jornais de Lisboa para uma visita aos seus principais pontos estratégicos incluindo a serra da Arrábida.

A saída de Lisboa deve ter lugar ás 9 horas da manhã, de dia ainda não determinado, e uma vez chegado a Cacilhas irão os jornalistas, em carros postos á disposição pela referida comissão, visitar o Cabo Espichel, Castelo e Calharis e obras do Porto.

O almoço terá lugar ao ar livre pelas 13 horas seguindo-se ás 16 horas de barco para que os visitantes possam ver o levantamento das embarcações e apreciar o que há de magestoso em Cezimbra.

# CONCURSOS

Encontram-se abertos os seguintes concursos:

## OBRAS PUBLICAS

### Junta Autonoma de Estradas.

Dia 30 de Maio de 1954 pelas 15 horas.

**Construção do empedrado da E. N. n.º 10-2.ª, lanço do Alto do Monte da Lama Grande a Carrizado de Montenegro.**

**Base de licitação . . . . . 482.971\$40**

O depósito provisório é de Esc. 12.075\$00.

As condições especiais, etc., encontram-se patentes na sede da J. A. E. e na 18.ª Secção, em Vila Real.

Dia 30 de Abril de 1954 pelas 15 1/2 horas.

**Reparação da Camada de Fundação e Camada de Desgaste em semipenetração betuminosa da E. N. n.º 6-1.ª troço entre o cruzamento com o Ramal da E. N. n.º 5-1.ª para Mezão Frio e Molêdo.**

**Base de licitação . . . . . 394.396\$90**

O depósito provisório é de Esc. 9.860\$00.

As condições especiais, etc., encontram-se patentes na sede da J. A. E. e na 18.ª Secção, em Vila Real.

Dia 30 de Abril de 1954 pelas 16 horas.

**Construção do empedrado da E. N. n.º 88-2.ª, lanço de Chão de Codes a Mação.**

**Base de licitação . . . . . 243.686\$17**

O depósito provisório é de Esc. 6.095\$00.

As condições especiais, etc., encontram-se patentes na sede da J. A. E. e na 5.ª Secção, em Santarém.

### Junta Autonoma de Estradas.

Dia 6 de Junho de 1954 pelas 15 horas.

**Reparação da faixa rolagem por semi-penetração e revestimento betuminoso da E. N. n.º 7-1.ª, troço entre Vidago e Chaves.**

**Base de licitação . . . . . 1.882.585\$06**

O depósito provisório é de Esc. 47.065\$00.

As condições especiais, etc., encontram-se patentes na sede da J. A. E. e na 18.ª Secção em Vila Real (Trás-ôz-Montes).

Dia 6 de Junho de 1954 pelas 15,30 horas.

**Reparação a paralelos da E. N. n.º 50-2.ª entre Aveiro e Quintã.**

**Base de licitação . . . . . 2.605.038\$47**

O depósito provisório é de Esc. 65.202\$00.

As condições especiais, etc., encontram-se patentes na sede da J. A. E. e na 2.ª Secção, em Aveiro.

Dia 6 de Junho de 1954 pelas 16 horas.

**Construção de terraplanagens e obras d'arte da E. N. n.º 10B-2.ª, lanço de Barranco do Velho à Ribeira de Quintã.**

**Base de licitação . . . . . 1.022.025\$68**

O depósito provisório é de Esc. 25.531\$00.

As condições especiais, etc., encontram-se patentes na sede da J. A. E. e na 10.ª Secção, em Faro.

Dia 6 de Junho de 1954 pelas 16 1/2 horas.

**Reparação da Ponte metálica de Freiria (Limitado)**

**Base de licitação . . . . . 82.000\$05**

## RESULTADOS DE CONCURSOS

### Junta Autonoma de Estradas.

Em 2 de Maio de 1954.

**E. N. n.º 29-2.ª, ramal para a Regoa por Armamar.**

**Base de licitação . . . . . 892.739\$73**

*Concorrentes:*

Joaquim da Fonseca . . . . .	877.700\$00
Reconstrutora, L.da . . . . .	882.500\$00
Ernesto Pereira de Sequeira . . . . .	887.000\$00
Martins Ferreira & C.ª . . . . .	889.500\$00

**E. N. n.º 9-1.ª, ramal para a estação do C. F. de Montemor-o-Velho.**

**Base de licitação . . . . . 728.061\$14**

*Concorrentes:*

Diogo António Barroso da Veiga . . . . .	581 900\$00
Empresa de Transportes Metropolitanos e Coloniais . . . . .	598 727\$00
António Lopes Trindade e V.ª Matos & C.ª . . . . .	624.000\$00
Francisco Rosado dos Santos . . . . .	650.000\$00
Reconstrutora, L.da . . . . .	695.000\$00
Adelino Dionísio da Rosa . . . . .	687.000\$00
Joaquim Lopes Trindade . . . . .	excluído

**E. N. n.º 6-1.ª, ramal entre Matosinhos.**

**Base de licitação . . . . . 155.574\$76**

*Concorrentes:*

Martins, Ferreira & C.ª . . . . .	149.800\$00
José António da Silva . . . . .	excluído

**Reconstrução da Ponte de Barbancho na E. N. n.º 16-1.ª (concurso limitado).**

**Base de licitação . . . . . 210.999\$38**

*Concorrentes:*

Vergílio Preto . . . . .	205.900\$00
Fernando Moreira de Sá . . . . .	206.700\$00

Em 9 de Maio de 1954.

**Ramal da E. N. n.º 13-1.ª para Cais do Cabo.**

**Base de licitação . . . . . 1.549.980\$57**

*Concorrentes :*

Reconstrutora, L.<sup>da</sup> . . . . . 1.540.000\$00  
Sociedade de Pavimentos Aperfeiçoados, L.<sup>da</sup> 1.548.000\$00

**E. N. n.º 3-1.ª troço entre a Ponte de Bretiandes e Ponte de Lima.**

**Base de licitação . . . . . 632.418\$09**

*Concorrentes :*

Francisco Rosado dos Santos . . . . . 532.000\$00  
Mesquita, L.<sup>da</sup> . . . . . 583.250\$00  
Martins Ferreira e C.<sup>ª</sup> . . . . . 597.000\$00

**E. N. n.º 73 e 74-2.ª troço entre Torres Vedras e Sobrai de Monte Agraço.**

**Base de licitação . . . . . 501.730\$70**

*Concorrentes :*

José Joaquim Amarel . . . . . 495.000\$00  
Salvador Alexandre Leal . . . . . 495.000\$00  
Reconstrutora, L.<sup>da</sup> . . . . . 500.000\$00  
Artur Fernandes Alves Ribeiro . . . . . 501.730\$00

**Ramal da E. N. n.º 40-2.ª para a estação do caminho de Ferro de Oliveira do Bairro.**

**Base de licitação . . . . . 228.901\$36**

*Concorrentes :*

Antero de Andrade e Silva . . . . . 193.700\$00  
Parceria de Construção e Reparação de Estradas . . . . . 194.000\$00  
Manuel dos Santos Furão C.<sup>ª</sup> & L.<sup>da</sup> . . . . . 212.500\$00  
António Domingues . . . . . 213.500\$00  
Manuel Mendes Tengarranha . . . . . 213.500\$00  
João Antunes dos Santos . . . . . 220.000\$00

Em 16 de Maio de 1954

**E. N. n.º 21-1.ª, troço entre Ferreira do Alentejo e Ermidas**

**Base de licitação . . . . . 1.800.249\$92**

*Concorrentes :*

Reconstrutora, L.<sup>da</sup> . . . . . 1.695.000\$00  
Waldemar Jara d'Orey . . . . . 1.717.000\$00  
Mesquita, L.<sup>da</sup> . . . . . 1.726.000\$00  
Costa Lima, L.<sup>da</sup> . . . . . 1.742.000\$00  
Francisco Xavier Cenleio . . . . . 1.749.000\$00

**E. N. n.º 7-1.ª troço entre Vilarinho de Samardã e Vidago.**

**Base de licitação . . . . . 1.058.096\$72**

*Concorrentes :*

Ernesto Pereira de Sequeira . . . . . 1.037.000\$00  
Francisco Ivo . . . . . 1.046.000\$00  
António José Alves Ferreira . . . . . 1.052.000\$00  
Ernesto de Araujo Lacerda e Costa . . . . . 1.055.000\$00  
Mesquita, L.<sup>da</sup> . . . . . 1.058.000\$00  
Martins Ferreira & C.<sup>ª</sup> . . . . . 1.057.000\$00

**E. N. n.º 7-1.ª troço entre Pêso da Regua e Santa Marta de Penaguião.**

**Base de licitação . . . . . 226.217\$24**

*Concorrentes :*

Manuel Pinto Monteiro de Carvalho . . . . . 218.000\$00  
Ernesto Pereira de Sequeira . . . . . 219.000\$00  
António José Alves Ferreira . . . . . 220.000\$00  
Martins Ferreira & C.<sup>ª</sup> . . . . . 221.000\$00  
Mesquita, L.<sup>da</sup> . . . . . 226.000\$00

**E. N. n.º 64-2.ª entre Valado e Nazaré.**

**Base de licitação . . . . . 404.175\$93**

*Concorrentes :*

Ernesto de Araujo Lacerda e Coata . . . . . 404.000\$00

## MONTEPIO FERROVIÁRIO

Com o fim de ser designado qual o melhor emprêgo a dar aos fundos sociais, foi convocada, há dias, a assembléia geral do Montepio Ferroviário. Em virtude, porém, do "quorum" não ter sido atingido, foi a assembléia adiada para depois de amanhã, 18 do corrente, á mesma hora, funcionando com qualquer número.

## ENGENHEIRO FERNANDO DE SOUSA

Para Itália seguiu há dias afim de descansar algum tempo, o nosso director sr. Engenheiro Fernando de Sousa que teve na estação do Rocio uma despedida afectuosa, devendo regressar nos primeiros dias do próximo mês de Junho.

**SOCIEDADE PORTUGUEZA DA STREETITE, L.<sup>DA</sup>**

(antiga Sociedade Portuguesa da Cheddite, L.<sup>da</sup>)

*Explosivos de Segurança* — Rastilhos (os unicos de fabricação nacional), Capsulas Amorcres Electricos

Fabricas no Lavradio — Sede Social: Praça do Municipio, 19 — LISBOA — Telefone: 2 5856. Teleg.: «Streetite»

# ECOS & COMENTARIOS

Por NICKLES

## CARLOS SEPULVEDA VELOZO

**P**ASSA amanhã o III aniversário da morte dum combatente que em vida foi o exemplo forte de uma geração que ao Nacionalismo soube dar o cunho preciso para que Portugal pudesse ressurgir e livrar-se



das garras daqueles que à sombra de salvar a Nação simplesmente defendiam os seus legítimos interesses.

Carlos Sepulveda Velozo.

Há, por acaso alguém que não conheça o passado brilhante de um guerreiro audaz que soube empunhar uma espada, vencendo sempre, depois de a desembainhar?

Que saudade eu tenho desse homem a quem os sacrifícios eram contas resadas a bem dos seus próprios inimigos!...

Se o Carlos Veloso pudesse ressuscitar e que um avião à passagem do seu feretro em Vendas Novas lançava flores, daquelas flores singelas mas depositas por mãos de amigos, daqueles que sabem vencer, daqueles que sabem marcar, que mais queria ele para consolar a sua alma pura de militar brioso e de chefe de família exemplar.

Também aparecem sombras negras cujos olhos de remorsos imploram o perdão do Carlos Velozo.

Estão todos perdoados. O capitão Velozo perdoou a todos o mal que lhe fizeram.

Descansem os miseráveis que o coração do Velozo está ainda intacto, cheio de bondade, de sentimento e dum patriotismo que muitos poucos combatentes sabem ter.

\* \* \*

Em comemoração do segundo aniversário da morte do capitão Sepulveda Velozo, que passa em 17 do corrente, inaugura-se, nesse dia, no cemitério de Vendas Novas, um monumento, destinado a perpetuar a sua memória, que foi mandado erigir, por subscrição aberta entre os seus amigos.

O monumento é constituído por um grande bloco de granito, que tem, na parte superior, uma cruz e uma espada, e, numa das faces, uma sentida dedicatória.

Na igreja paroquial de Vendas Novas, celebrar-se-á, às 12 horas, missa, seguida de «Te-Deum», e depois,

proceder-se-á à inauguração, durante a qual diversos oradores farão o elogio do extinto, e, entre eles, o nosso camarada de redacção sr. coronel Cristóvão Aires, que foi companheiro e amigo dessa grande figura de militar, que em vida, se chamou o capitão Sepulveda Velozo.

## «COMPLICAÇÃO DE ORDENS»

**U**M oficial superior de marinha foi nomeado para tomar conta de certa unidade naval o que fez, partindo dias depois em comissão de serviço para o Ultramar.

A primeira ordem saída do comandante ao imediato foi a seguinte:

Como deve saber, amanhã há um eclipse do sol, o que não acontece todos os dias. Mandar formar as praças na hora da parada, em uniforme de licença; elas poderão observar esse raro fenómeno e eu lhes darei as explicações necessárias. Se chover, não há nada que ver, e então, as praças deverão formar na coberta para aula de marinagem.

Do imediato ao oficial de dia

Por ordem do sr. Comandante, há amanhã, um eclipse do sol, na hora da parada, em uniforme de licença, o que não acontece todos os dias. Se o tempo estiver chuvoso não há nada que ver no exterior, mas então o eclipse terá lugar na coberta.

Do oficial de dia ao sargento de serviço

Amanhã, à hora da parada, abertura do eclipse do sol. As praças em uniforme de licença. O sr. Comandante dará na coberta, as ordens necessárias, se for o caso de chover, o que não acontece todos os dias.

Do sargento às praças

Amanhã, à hora da parada, o sr. Comandante fará eclipsar o sol em uniforme de licença, se chover, no ar, e se estiver bom tempo, na coberta, o que não acontece todos os dias.

Das praças umas às outras

Amanhã, na hora da parada, o sol em uniforme de licença, fará eclipse ao Comandante, como demonstração, o que não acontece todos os dias.

## PUBLICAÇÕES DO ESTADO

**J**Á por várias vezes nos termos referido à publicidade angariada para boletins ou outras publicações que o Estado edita tendo para isso verbas extraordinárias sendo desnecessário ocorrer à publicidade que concorre fortemente para o prejuizo de outras publicações que não têm o auxilio do mesmo Estado mas tão somente o respeitante às suas assinaturas e respectiva publicidade.

Aparece-nos na nossa mesa de trabalho o «Boletim Commercial do Ministério dos Negócios Estrangeiros» a que já por variadíssimas vezes temos feito referência, com 32 páginas de publicidade ou seja com mais páginas de publicadas do que de assuntos de interesse commercial e assim o Estado torna-se cúmplice de uma traição feita à imprensa técnica que dificilmente consegue um pouco de publicidade que com facilidade lhe é recusado o que não acontece a obras do Estado onde os angariadores se apresentam com credenciaes especiais a que o comércio não pode por motivos especiais, deixar de atender os pedidos para a inserção de anúncios.

Chamamos a atenção de quem de direito para o caso em questão que merece ser estudado com bastante critério.

## EMPRESA AUTOMOBILISTA INTERNACIONAL



Um dos «auto-cars» no momento da sua passagem no rio Tejo, num dos barcos da Parceria dos Vapores Lisboenses, entre Casilhas e Lisboa, onde foi muito admirado pelos passageiros que viavam nessa altura.

COMO viagem de propaganda esteve há dias entre nós o nosso presado amigo e compatriota, sr. Artur L. Damas, director e proprietário desta importantíssima e conceituada empresa, a quem o turismo de Portugal e Espanha já muito devem com o estabelecimento do magnífico serviço combinado com a Companhia dos Caminhos de Ferro Portugueses, entre Lisboa e Sevilha, por Vila Real de Santo António, em 12 horas.

O percurso efectuado pelo serviço de camionagem desta empresa, é entre Ayamonte e Sevilha, pontos estes onde na sua quasi totalidade não existe o serviço ferroviário, sendo portanto esta carreira de uma absoluta e actual necessidade.

Nesta visita trouxe este nosso amigo 3 dos seus esplendidos «auto-cars» um dos quais o grandioso e magnífico 6 rodas «Plus Ultra», cuja fotografia publicamos, um dos maiores que transitam pelas estradas da nossa península. Mede 10,5 metros de comprimento, tendo 4 rodas trazeiras motoras com 2 diferenciais e veios completamente independentes. Tivemos ocasião de observar que a sua comodidade e segurança é qualquer coisa de surpreendente, causando enorme successo a todas as pessoas que tiveram ocasião de o admirar, agora nesta visita.

Muito nos orgulha que esta grandiosa e florescente empresa, seja propriedade dum nosso compatriota, que muito nos honra no país vizinho, e que tem contribuido dum modo assaz no avel, para facilitar o serviço de transportes entre as duas nações amigas.



O grandioso auto-cars «Plus Ultra» vendo-se à direita o seu proprietário sr. Artur Damas e à esquerda o sr. Felix da Costa, sócio-gerente da Sociedade Lubrificantes Ingleses, representantes do afamado óleo «Castrol» com que estes carros são lubrificadas.

## LINHAS ESTRANGEIRAS

**BELGICA** O Conselho de Administração da Sociedade Nacional de Caminhos de Ferro Belgas resolveu fazer a aquisição de instalações de sinais automáticos destinados a controlar a segurança das passagens de nível sem guardas. Esta compra permitirá fazer um ensaio em grande escala de um dispositivo que tem obtido na Suécia grandes resultados.

Em vista da situação de crise criada a esta Sociedade pela competência não regulamentada dos transportes mecânicos por estrada, o Conselho resolveu insistir junto dos Poderes Públicos em favor de uma solução intermédia que consistirá na liberdade tarifária para o caminho de ferro, a criação de licenças para o auto-transporte e a coordenação de serviços de transporte entre o caminho de ferro e a estrada.

**BRAZIL** A S. Paulo Railway Company, com o objectivo de melhorar ainda mais o serviço de transporte de passageiros entre Santos e S. Paulo, em cujo intervalo há a vencer uma diferença de nível de 796 metros, adquiriu, na Inglaterra, um comboio articulado, cuja locomotiva, óleo-eléctrica, tem 450 cavalos de potência e pode desenvolver entre Santos e Raiz da Serra, e no planalto, entre Alto da Serra e S. Paulo, a velocidade de 105 quilómetros por hora.

Entre Raiz da Serra e o Alto, toda a composição, inclusivé a locomotiva, terá tracção funicular.

O comboio, composto de um carro de 2.<sup>a</sup> classe, com 68 lugares, e de dois carros de 1.<sup>a</sup> classe, com capacidade total para 100 passageiros, pesa 92,6 toneladas, sendo, portanto, a taxa média, por assento disponível, 550 quilos aproximadamente.

Oto mostra que se trata de veículos relativamente leves, embora construídos inteiramente de aço.

Os freios, bem como as condições de segurança própria do veículo motor, foram cuidadosamente

estudados pela firma construtora—Sir W. G. Armstrong Whitworth & Cia.

**EST. UNIDOS** Neste país está-se construindo actualmente um comboio de linhas aerodinâmicas, com motor do tipo Diesel, que alcançará velocidades de 200 quilómetros à hora.

A casa construtora é a *Bordd Manufacturing Company* especializada na fabricação de material ferroviário e carruagens com propulsão própria.

Constará o comboio de 3 carruagens: a primeira levará o motor e o gerador, mas também terá espaço livre suficiente para bagagens e correio; a segunda e terceira carruagens terão ampla capacidade para os passageiros, assentos e pequenas mesas.

As carruagens serão construídas de forma que estejam unidas directamente por intermédio do jôgo de rodas e cada uma destas estará ligada com a parte final da carruagem seguinte. Deste modo não só se reduz a fricção, como também se modera bastante a resistência do vento e aumenta a parte de segurança, visto que a articulação directa dos jogos de rodas permite efectuar as curvas facilmente e tornar a marcha mais cômoda.

**TCHECO-SLO-VAQUIA** A rede ferroviária do Estado, com um total de 11.375 quilómetros, está montando serviços de transportes complementares por estrada.

Actualmente explora 145 serviços que compreendem 4.428 quilómetros, dispendo de 277 omnibus e 128 camions.

Desde os princípios do ano passado, os caminhos de ferro do Estado tem feito exploração de todos os serviços automóveis correios, verificados por 180 itinerários com 317 veículos e 4.292 quilómetros.

Também se revisou a legislação de transportes por estradas no sentido de dar grandes facilidades à rede ferroviária nacional para estabelecer serviços onde forem necessários, porém com tal alcance, motivou grandes protestos dos transportistas, por se considerarem prejudicados.

## Porto-VAMAR

Vinhos AUTENTICOS do Porto com VELHICES GARANTIDAS

AGENTE UNICO PARA TODO O MUNDO:

**A. D. MARQUES**

Rua Actor Taborda, 41, r/c. — LISBOA

Endereço telegráfico: VAMAR — Lisboa

Telefone: N. 5818

## Os nossos mortos

SANCHES DE CASTRO



Quando as manhãs nos aparecem tristes parece que qualquer coisa de anormal se anuncia e os jornais dão-nos sempre novas que longe de nos dispor para esse dia doentio arrebata-nos de comoção. E foi numa dessas manhãs que morreu o Sanches de Castro. Com pouco mais de 40 anos perdemos um rapaz de uma

geração que soube marcar, um rapaz com um temperamento especial e um trabalhador incansável. Quiz ter as sensações mais extraordinárias da vida e foi um dos primeiros portugueses que no avião rompeu esses ventos desesperançosos e quantas vezes traíçoeros.

Automobilista de merecimento, foi um colaborador assíduo do nosso colega *O Volante* onde publicou uma curiosa coleção de artigos populares conhecidos pelo título sugestivo de «Oh Chico... não sejas azelhudo!» que mais tarde foi editado em volume.

E morreu o Sanches de Castro, quando começava a desenvolver a segunda fase da sua actividade, uma actividade dos seus 25 anos.

A sua família e em especial a *O Volante* os nossos pesames sentidos.

### GOMES DE SOUSA

Mais um colega que destas malfadadas lides da imprensa desaparece.

Quantos julgam que o trabalho dos jornais desde o mais pequeno tipógrafo ao director de qualquer publicação é insignificante e fácil de manejar como esses pigmeus que se roçam pelas paredes das ruas da baixa ou os funcionários que entram as 11 horas quando não é meio dia ou 1 hora, e saem às três para só fazerem uns simples rabiscos que por vezes se resume na assinatura.

Gomes de Sousa foi um trabalhador da impre-

sa e um caracter, jornalista de grande cultura e merecimento para os seus camaradas.

A morte quiz levá-lo para fóra do convívio dos seus camaradas, dos seus amigos e da sua família.

Atirado para uma enfermaria, roçado de sua esposa e dos pobres filhitos Gomes de Sousa abandonou este mundo ingrato, vil e cheio de crueldade.

Agora, que tanto apontam os jornalistas como vivendo bem tal qual os «homens» em país conquistado, digam qual o futuro dessas crianças que não puderam completar os seus estudos.

Esses grandes homens da Imprensa nunca se lembraram da grande obra de Primo de Rivera aos jornalistas de Espanha?

Gomes de Sousa morreu e o *Diário da Manhã* perdeu um dos seus mais valiosos cooperadores.

O nosso cartão de sentimentos.

## O QUE TODOS DEVEM SABER

### LICENÇAS MILITARES DE AUSÊNCIA PARA O ESTRANGEIRO

Acabam de ser publicadas as instruções para a concessão de licenças militares de ausência para o estrangeiro.

As condições em que podem ser obtidas as licenças para os indivíduos, com idade não inferior a 14 nem superior a 45 anos, se ausentarem para o estrangeiro, são:

a) Mancebos maiores de 14 anos e menores de 20 (não incluídos no recenseamento militar):

Caução, 500\$00; Taxa de licença, 500\$00.

b) — Mancebos maiores de 20 anos ou já incluídos no recenseamento militar, enquanto não forem incorporados e aos isentos temporariamente, mas sem prejuízo dos seus deveres militares: Caução, 1.500\$00; Taxa de licença, 500\$00.

Praças das tropas activas (Exceptuando as da última incorporação) e das tropas de reserva: Caução 500\$00; Taxa de licença, até aos 25 anos de idade, 500\$00; Taxa de licença, dos 25 anos aos 30, 250\$00; Taxa de licença, dos 30 aos 35, 156\$00; Taxa de licença, dos 35 aos 40, 100\$00.

De mais de 40 anos de idade, mas pertencentes ainda à reserva activa, 100\$00.

— Territoriais até aos 40 anos de idade, 100\$00 e as anuidades da «taxa militar» que faltarem pagar até completa liquidação.

— Territoriais e outros indivíduos de mais de 40 anos de idade até aos 45: taxa de licença, 50\$00 e aos ultimos a liquidação completa das anuidades da «taxa militar».

— Refractários das tropas territoriais dos contingentes anteriores a 1911: até aos 40 anos de idade, taxa de licença, 200\$00; com mais de 40 anos de idade e até aos 45, 100\$00.

— Territoriais refractários dos contingentes de 1911 a 1915: com menos de 40 anos de idade, 150\$00, com mais de 40 anos de idade e até aos 45, 75\$00.

— Praças do quadro permanente ou da última incorporação (em casos excepcionais). Só Sua Ex.<sup>a</sup> o Ministro da Guerra pôde deferir mediante o pagamento de: Caução, 2 500\$00; Taxa de licença, 1.500\$00.

Visado pela Comissão de Censura

# HA QUARENTA ANOS

(Da Gazeta dos Caminhos de Ferro de 16 de Maio de 1894)

# P A R T E O F I C I A L

## Os negocios da companhia real

Está finalmente concluido o convenio com os obrigatarios estrangeiros, o qual assignado em 4 do corrente foi no dia 8 approvedo pela assemblea geral dos obligatarios, na qual estayam representadas 270.000 obrigações.

Posteriormente chegaram ás mãos do comité mais 150.000 obrigações de 45% e 50.000 de 3% pelo que a massa total dos titulos adheridos é de 470.000.

Por parte da commissão administrativa portugueza o projecto de convenio negociado pelos srs. Carrilho e Madeira Pinto foi tambem approvedo no dia 10, e submettido logo depois ao governo que tendo-o approvedo tambem, vae entregar'o ao tribunal do commercio que o publicará para correr os termos da lei.

Annexo ao convenio ha o projecto de reforma dos estautos.

Como em breve daremos em supplemento estes documentos, em edição official achamos preferivel não gastar hoje espaço com extractos que, vista a extensão das peças a resumir, não dariam d'ellas uma ideia perfeita. É questão de poucos dias os nossos leitores terem de tudo pleno conhecimento.

Por agora diremos apenas que as negociações foram o mais laboriosas e possível e que o terreno, de um e outro lado, foi disputado, não palmo a palmo mas ponto a ponto e se da nossa parte, não se conseguiu tudo quanto exigentes infrenes de cá desejavam o resultado é, comtudo muito melhor do que poderia, vistas as disposições e condições dos negociadores estrangeiros.

Nada menos de cinco projectos de negociações foram apresentados; cinco redacções diferentes e a ultima, a approvedo é, por certo a mais favoravel para os interesses da companhia e do paiz.

O ultimo numero da *Revue* de Mr. Kergall põe em evidencia um detalhe que o publico estranho apenas antevia em artigos anteriores: a quebra de relações entre os comités de Paris e Lyão.

Não temos recebido ultimamente a *Revista* de Mr. Cotet por isso não conhecemos o artigo a que Mr. Kergall se refere e que deve de ser de uma singular energia para obrigar este sr. a começar a pôr pontos nos ii de uma forma bem estranha, dada a sua conhecida reserva.

## Ministério das Obras Publicas e Comunicações

Decreto-lei n.º 23.831

Autoriza a Junta Autónoma das obras do pôrto e barra de Setúbal e do rio Sado a contrair na Caixa Geral de Depósitos, Crédito e Previdência um empréstimo até à importância de 3.000.000\$000, a-fim-de ser applicado, na realização das obras e instalações complementares do seu pôrto e na aquisição do indispensavel material de equipamento.

Portaria n.º 7.817

Esclarece a fórma como deve ser interpretado o artigo 9.º das instruções para a arrematação e adjudicação de obras publicas e fornecimentos, approvedas pela portaria n.º 7.702, pelo que diz respeito á sua applicação ás juntas autónomas dos portos.

## Ministerio do Comercio e Industria

Decreto-lei n.º 23.828

Estabelece as regras da fiscalização da exportação de vinhos ou de productos d'elles derivados e fixa as caracteristicas a que devem obedecer os productos vinícolas a exportar.

Decreto n.º 23.829

Promulga o regulamento do Grémio do Comércio da Exportação de Frutas.

## Ministério das Colónias

Decreto-lei n.º 23.833

Autoriza a emissão de 400.000 rupias em moedas metalicas destinadas á circulação no Estado da India.

## TRANSCRIÇÕES

A VOZ

O artigo que hoje publicamos com o titulo «Novo modo de tracção ferroviária», é da autoria do Sr. Eng.º Luis Filipe Colaço, transcrito, com a devida venia, do nosso presado collega A Voz.

O CEZIMBRENSE

O numero deste interessante semanario de 15 do corrente transcreve desta *Revista* o artigo que ultimamente publicamos a propósito das «Obras do Porto de Cezimbra».

JOÃO BAPTISTA CHAMPLON

RUA MARIA ANDRADE, 32 — LISBOA

FABRICANTE DE ESCOVAS DE PALHETA D'AÇO E DE PIASSABA PARA LIMPESA DE ESTRADAS

PREÇOS SEM COMPETENCIA

Quereis dinheiro?

JOGAI NO

*Gama*

Rua do Amparo, 51  
LISBOA

Sempre Sortes Grandes!

# NOVO MODO DE TRACÇÃO FERROVIÁRIA

## COMBÓIOS DIESEL-ELÉCTRICOS

Pelo Eng.º LUÍS FILIPE COLAÇO

Ha pouco tempo não encontravamos na literatura técnica senão a preocupação constante, de grandes potências. Como dissemos no nosso artigo anterior, a locomotiva enche o gabarit.

Hoje, a julgar pela crise, se os financeiros empiricos reduzem as despêsas, os economistas que se baseiam sobretudo nos raciocínios, aconselham despêsas que aproveitem a mão de obra barata. A preocupação dos Técnicos dos caminhos de ferro é já diferente: fala-se do conforto, da delicadesa do pessoal, das molas e limpeza das carruagens, da facilidade dos transportes da casa á estação, dos horários escolhidos, de mil coisas pequenas que, somadas, decretam o futuro do caminho de ferro, e que passam antes da melhoria, propriamente dita, da produção da energia utilizada.

Resumindo, o caminho de ferro, individualidade riquíssima, fica obrigado a tratar de igual a igual com o mais humilde passageiro de terceira classe. Ajunte-se a isto que em alguns países o serviço dos passageiros é deficitário. O caminho de ferro, que os industriais europeus do seculo XIX consideravam como um auxiliar poderoso e temível (prova-o a legislação e a história da metalurgia belga), teve uma missão de altruismo no serviço de passageiros, e foi até esquecer os lucros.

Eis porque cada país tem o seu método de exploração dos caminhos de ferro, e os meios técnicos utilizados para o fazer são proprios ao país de origem, e não se prestam a uma sã comparação.

O nosso presente artigo visa unicamente o interesse electro-mecânico e aerodinâmico dos comboios Diesel-Eléctricos.

A tracção Diesel-Eléctrica permite realizar duma penada, a limpeza, o conforto, a rapidêz, a frequencia e a segurança do tráfico ferroviário moderno, ali onde não se possam imobilizar grandes capitais numa electrificação a 3,000 volts.

Os combóios Diesel-Eléctricos são empregados em

linhas suficientemente curtas, entre cidades e nas cinturas das cidades, e têm um caracter provisório de atrir a clientela até á frequencia necessária para a electrificação da linha principalmente quando se torna possível a captação hidro-eléctrica. Como se sabe, a crise põe em duvida as vantagens da termo-electrificação.

\* \* \*

Na tracção, mais ainda que no serviço duma instalação fixa, os engenheiros procuram estabelecer os motores num estado de regime, calculado em condições ótimas. A solução dêste problema foi difficil no serviço ferroviário, enquanto não se pensava senão em ligações cinemáticas, mecanicas, como as caixas de velocidades.

Hoje, as combinações eléctricas, de extraordinária elasticidade, permitem obter com precisão uma solução satisfatória; numa locomotiva Diesel-eléctrica, um motor Diesel ligado mecanicamente a uma geradora de corrente continua, alimenta os motores de tracção. O motor produz, com um bom rendimento, uma potência constante, e a sua velocidade, forçosamente diferente das diversas velocidades criticas, e independente da velocidade do combóio, determina a estabilidade dos fenómenos fisicos e fisico-quimicos que se produzem no motor.

A independência das 2 velocidades é realizada pela regulação da diferença de potencial da geradora, por meio dum fenómeno essencialmente magnético, o que significa, económico.

A regulação da diferença de potencial é chamada «realização duma característica de serviço», a palavra «característica» lembra as «características» do estado magnético da geradora.

Como o grupo Diesel-geradora produz uma potencia constante, os motores de tracção são de excitação séria, porque auto-reguladores de potencia; a distribuição uniforme dêstes motores permite aumentar o pêso aderente, e portanto a aceleração e a força máxima de tracção, admissivel.

A tracção Diesel-Eléctrica é empregada sob três formas: locomotivas de grande tracção, locomotivas de manobras, combóios a uma ou muitas unidades, e uma variante desta ultima forma, a automotora.

A automotora distingue-se duma unidade «Multiple Unit» pelo facto desta ultima ser constituída de muitos chassis colocados sôbre bogies. O fole de ligação das caixas, e a forma aerodinamica da unidade, facilitam as grandes velocidades.

Os sistemas da máquina propriamente dita, distinguem-se pelo modo de realização das características de serviço: O sistema Gebus, empregado no «Fliegende Hamburger», e o Lemp, são empregados para tractoras de pequena potencia e exigem uma variação da velocidade do Diesel, enquanto que o sistema Ward Leonard empregado para potências superiores a 1000 cv. respeita o regime do Diesel.

Este ultimo sistema, como se compreende, realiza automaticamente a curva hiperbólica da força de tracção em função da velocidade, (o que é tão difficilmente obtido numa locomotiva a vapor, mesmo munida de «boosters»), mas a preço do peso, quasi duplicado, da locomotiva. Conclue-se que o custo duma locomotiva Diesel Eléctrica é também quasi duplicado, o que muda o aspecto da exploração comercial, aumentando a importância do elemento capital.

Compreende-se que as locomotivas Diesel-Eléctricas são excelentes máquinas de manobra. Duma maneira geral, a tracção Diesel-Eléctrica é susceptivel de se desenvolver nos países em evolução, montanhosos ou desérticos, onde a estratégia não se ocupe nem dos preços nem da origem dos óleos pesados.

No dominio de combóios rápidos, a Holanda tem mais de 40 unidades, cada uma composta de 3 chassis, 4 bogies, dois Diesel de 400 cv. cada um e 208 lugares. A fotografia tirada na fábrica construtora holandesa Heemaf, de Hengelo, põe em evidência a forma aerodinâmica da unidade, e recorda as novas carruagens metálicas.

O «Fliegende Hamburger» alemão, mais ou menos do mesmo tipo, realiza a média comercial de 145 quilómetros à hora. A sociedade Oerlikon construiu combóios «Multiple Unit» para a linha de cintura de Buenos Aires.

No dominio de locomotivas, os Estados Unidos e a U. R. S. S. têm uma vasta experiência. O plano das realizações grandiosas em que a U. R. S. S. se meteu, comportava a construção dum número fabuloso destas locomotivas. A potência máxima prevista é como no Sião, de 1200 cv. Nêste último país a

tracção Diesel-Eléctrica desenvolveu-se graças a orografia do terreno, e a dificuldade de estabelecimento de linhas de contacto. O P. L. M. conta uma locomotiva de 920 cv. em serviço entre Oran e Argel.

Os constructores, que têm chegado a diminuir consideravelmente o peso das locomotivas, já se dizem aptos a construir locomotivas de até 4000 cv. A utilidade dêstes motores é problemática nos países que não os desejem especialmente.

\* \* \*

O Raio de acção das locomotivas normais atinge 2000 quilómetros, mas os desarranjos do motor Diesel não são segredo para ninguém; a locomotiva a vapor absorve 4 vezes mais calorías do que o motor Diesel, o que atribue à unidade um rendimento de mais ou menos 30 % estabelecido sobre as bases do nosso artigo precedente (isto é, tomando em conta a resistência normal do ar oposta a locomotiva só), mas a caloria dos óleos custa 3,5 vezes mais do que a caloria do carvão; as velocidades realizaveis são maiores, o pessoal deve ser mais especializado.

Não há duvida que a aceleração dos combóios é preciosa, e que a despesa por quilómetro é minima na pequena tracção Diesel-Eléctrica.

A locomotiva Diesel-Eléctrica é uma central eléctrica movel, convenientemente compensada, mas de potência limitada. Não há duvida, por isso, que o modo de tracção mais deseavel é a hidro-eléctricificação. A aparelhagem moderna é satisfatória nêste ponto, assegura grandes rendimentos, e os meios de compensação da energia eléctrica produzida têm um dominio cada vez mais vasto, do qual nada no momento actual, permite prevêr a limitação.

## A AVIAÇÃO NA RUSSIA

De acôrdo com as informações dos Soviets, a Russia prepara-se para contar com 200.000 pilotos aéreos e cerca de 500.000 jovens perfeitamente treinados em vôos sem motor.

O Comissário da Aeronautica dos Soviets declarou há pouco que os operários das fábricas de material aeronautico constituíam a «aristocracia» do proletariado russo. Agora, as informações concernentes à educação aviatória vêm confirmar que os chefes bolchevistas dão uma grande importância à quinta arma, pois além dos pilotos de aviões com e sem motor, os estadistas russos querem um milhão de crianças frequentando concursos de vôo com pequenos modelos fabricados por elas próprias e um club aviatório em cada esquina.

Todas essas actividades formam o programa da «Osovia Khim» (Sociedade para a Defesa Aérea e Chimica), cuja finalidade é tornar a Russia a primeira potência aérea do mundo.

Para a obtenção dêsse desideratum o «Kremlin» não poupa esforços nem dinheiro. Estatísticas certas não podem ser obtidas em virtude do caracter estratégico da indústria aeronautica dos Soviets.

A parte mais importante do programa da «Osovia Khim» é o treinamento da mocidade, pois, o govêrno deseja possuir um corpo numerosissimo de reservistas aéreos para a eventualidade de uma guerra. Para êsse fim o govêrno procura encorajar todo o género de desportos aéreos, de modo a conseguir uma aviação civil e militar composta de pessoal «competente, disciplinado, bravo e invencível», segundo a expressão do director da «Osovia Khim», Sr. Robert Eideman.

Em toda a União Soviética já funcionam cerca de 100 escolas de vôo sem motor, a maior das quais está situada na Criméa. Esta escola formou cerca de 400 pilotos nêstes ultimos três anos, a maior parte com prática necessária para instructores do novo desporte aéreo.

Em 1928, a Russia possuía 11.500 quilómetros de linhas aéreas. No fim do ano de 1933 essa cifra elevára-se para 30.500 quilómetros, tendo sido transportados em 1932 mais de 28.000 passag-iros, grande quantidade de malas postais e carga. Hoje a Russia mantem o terceiro lugar entre os países que possuem maior extensão de linhas aéreas.

# AUTOMOTORAS

## A SUA IMPORTANCIA

## ECONÓMICA

Por THOMAS BURNHAM GRANDIM

Tradução de CUSTÓDIO DAS NEVES

(Continuação)

Ainda que as despêsas de reparações de uma locomotora, se possam considerar noutros casos comparaveis ao custo da substituição dos motores de uma automotora, a duração da armação e carrosseria desta última é consideravelmente menor que a da locomotora. Segundo um estudo realizado na América <sup>(1)</sup>, a duração de uma automotora pôde-se calcular na fórmula seguinte:

Veículo . . . . .	de 20 a 30 anos
Motor . . . . .	de 10 a 15 anos
Transmissão mecânica . . . . .	de 5 a 10 anos
Transmissão eléctrica . . . . .	de 10 a 25 anos

Para que as despesas de renovação dos dois sistemas de transporte que consideramos, resultem comparaveis, é preciso considerar o desembolso inicial devido a aquisição de locomotoras e automotoras. Mr. Bloch calcula este custo em 702.000 e 300.000 francos, respectivamente <sup>(2)</sup>, incluindo o tender no primeiro caso.

Dividindo o preço da locomotora mais o do tender pôr a duração provavel de ambos, terêmos:

$$\frac{702.000}{30} = 14.040, \text{ como reserva anual para depreciação}$$

Tomando a cifra que Mr. Bloch indica como preço de uma automotora de tipo médio, no período depois da guerra e dividindo-a pela duração média do dito veículo, conforme o anteriormente indicado, terêmos:

$$\frac{300.000}{25} = 12.000 \text{ francos, como reserva anual para depreciação das automotoras. }^{(3)}$$

A diferença entre estas duas reservas para depreciação, torna-se muito maior, quando considerarmos todo o combóio de vapôr, em vez de considerar sómente a locomotora com seu tender. O preço adicional dos vagões e sua duração mais

reduzida, deixaria o combóio numa situação claramente desfavoravel.

Por tudo isto se pôde afirmar com segurança, que as automotoras são mais económicas que as locomotoras, não só nas linhas secundárias, em linhas de união, debaixo de condições topográficas naturalmente difíceis e dentro de uma ampla variedade de serviços diferentes além, das despesas de substituição das locomotoras serem mais elevadas que as correspondentes para a substituição das automotoras.

Os dados indicados anteriormente demonstram até que ponto resulta economica a exploração com automotoras. As últimas melhorias obtidas parecem indicar que os resultados apurados até agora só se podem considerar como os correspondentes ao começo da adopção deste novo modelo de transporte. Os últimos progressos demonstraram que o peso das automotoras pode-se reduzir amplamente, que a aderência entre a roda e o carril consegue-se aumentar consideravelmente, e que é possível alcançar velocidades de 160 quilómetros á hora.

### REDUÇÃO DE PÊSO

Desde que a generalisação do emprêgo de ligas de metais ligeiras na construcção das automotoras, permitiu aumentar a carga util que estas podem transportar, os problemas metalúrgicos constituem a base dos trabalhos dos constructores de material móvel ferroviário. A Companhia francesa do *Midi* interessou-se especialmente nesta questão. Os engenheiros do *Midi*, em união com vários técnicos constructores projectaram e construíram uma automotora de duraluminio, a *Pauline*.

A propulsão deste veículo é de sistema Diesel-mecanico. Está munido de um motor Diesel-Junkers de 3 cilindros e 75 C. V., fabricado pela Companhia Lilloise des Moteurs. Consome sómente 34 litros por 100 quilómetros. A velocidade máxima da carruagem é de 90 quilómetros por hora, e a velocidade comercial é de 60 quilómetros por hora.

Os ensaios officiais <sup>(2)</sup> desta unidade, realisaram-se há pouco mais de ano e meio na linha de Bourdeos-San Louis a Pointe-de Grave. Sôbre uma distância de 100 quilómetros, a automotora

<sup>(1)</sup> Citado por Maurice Gondrin, *As Automotoras em Science et Industrie* em Janeiro de 1920.

<sup>(2)</sup> Obtiveram-se estas cifras supondo-se que o valor do franco francês anterior á guerra, está numa relação de 5 a 1 com o valor actual do franco.

<sup>(3)</sup> Pareceu ao autor mais conveniente tomar os dados americanos para a duração da automotora e as cifras francesas para o custo inicial; as estatísticas americanas, estão baseadas numa experiencia prolongada e parecem dignas de confiança. E ainda que o custo das locomotoras em França se possa tomar razoavelmente como representante do seu valor real, as correspondentes cifras francesas para automotoras são a base mais lógica para a comparação. Os dados franceses, resultam especialmente convenientes para nosso cálculo, devido a que, como se sabe, os caminhos de ferro franceses sabem comprar bem e conservar o material economicamente.

fez 22 parágens. O tempo gasto no percurso foi uma hora e quarenta minutos. Os combóios que percorrem esta linha, demoram na viagem três horas. Portanto a velocidade média da *Pauline* foi de 60 quilómetros por hora, e a do combóio que fez o mesmo serviço foi só de 32 quilómetros.

A *Pauline* pode acomodar 61 pessoas sentadas e 20 mais de pé. A relação da carga útil à tara é aproximadamente de 85 por 100 (de 6 a 6,8 toneladas).

O pêso distribui-se como segue:

Eixo, Molas e Guarda-lamas . . . . .	1.380	kg.
Motor, caixa de mudança de velocidades . . . . .	790	»
Eixo de transmissão . . . . .	129,5	»
Freios . . . . .	478	»
Carrosseria e pavimento . . . . .	2.830	»
Aparelho de aquecimento . . . . .	33,5	»
Acessórios da carrosseria . . . . .	555	»
Aparelhos eléctricos . . . . .	145	»
Radiador, capot, arcadôr, depósitos de óleo, acessórios . . . . .	189	»
Total . . . . .	6.500	»

O resultado que a *Pauline* tem dado à *Midi* tem sido tão satisfatório, que a Companhia encomendou 12 veículos mais do mesmo tipo. Estes últimos modelos, recentemente entregues pela fábrica da Societé des Entreprises Industrielles Charentaises, levaram algumas melhorias sobre o primeiro tipo da *Pauline* em vários aspectos: linhas aerodinâmicas, para reduzir a resistência do vento, o motor é mais potente e a carruagem é dotada de comandos em ambos os extremos do veículo.

Os resultados que deram em serviço estas unidades, proporcionaram um critério sobre as vantagens e os inconvenientes que se podem obter com automotoras de construção muito ligeira.

**Inconvenientes:**—O custo de fabricação das ligas de metais ligeiras, é todavia relativamente alto e sempre existe a possibilidade de que os veículos similares à *Pauline* se despreciarem mais rapidamente que as automotoras pesadas. Também, como a aderência é só de 0,17, parece que as condições de marcha quando haja de vencer um forte vento, não resultam muito favoráveis.

**Vantagens:**—O consumo de combustível é muito reduzido, o que permite diminuir consideravelmente as despesas de transporte. A proporção de carga útil é muito elevada. A *Pauline*, parece portanto um dos elementos modernos de maior interesse, à causa dos resultados que permite obter na sua exploração.

#### ADERENCIA

A aderência entre o aro e o carril, não pode exceder muito de 0,2. Por este motivo, a invenção da roda munida de pneumáticos, é da maior im-

portância; o contacto da borracha contra o carril proporciona uma aderência de 0,06, cifra três vezes maior que a obtida até agora. Este aumento, conseguido pelos pneumáticos *Michelin* para caminhos de ferro, implica uma capacidade de aceleração muito maior e reduz em grande proporção a distância necessária para a travagem.

A automotora *Micheline* está munida de propulsão Diesel-mecânica, com motores Hispano-Suiza ou Panhard-Levassor de 4 cilindros que desenvolvem uma potência de 20. C. V., com um consumo de 14 litros de combustível por 100 quilómetros. A velocidade máxima é de 120 quilómetros e a velocidade comercial de 80 quilómetros por hora.

A aceleração permite que a carruagem, partindo do repouso, pode alcançar a velocidade de 60 quilómetros, num espaço de 350 metros; marchando a 80 quilómetros, por hora, pode parar em 100 metros.

A *Micheline* tem-se utilizado em França nos caminhos de ferro do Este, Estado, Paris-Orleans e Norte, e na América a *Budd-Micheline* está em serviço na Pensilvania-Railroad.

A tabela seguinte apresenta-nos o número de quilómetros percorridos diariamente, assim com o número total de quilómetros percorridos pelas diversas *Michelines*.

#### CAMINHOS DE FERRO DO ESTE

	Numero de quilómetros percorridos	Numero total de quilómetros desde a sua colocação em serviço
( <i>Duas Michelines em serviço desde 21 de Março de 1932.</i> )		
<i>Mézières - Charleville - Givet (63 quil.)</i> :		
Três viagens diárias de ida e volta com seis parágens intermédias . . . . .	378	
Extensão da linha férrea até Dinnant para completar dois serviços, desde 14 de Julho a 18 de Setembro . . . . .	470	
<i>Desde 2 de Outubro de 1932 substituíram-se estas linhas pelos seguintes serviços para o inverno:</i>		
<i>Mirecourt - Bariscy - la Côte (42 quil.)</i> :		
Duas viagens diárias de ida e volta com doze parágens intermédias . . . . .	168	
<i>Barisey - la - Côte - Toul (19,5 quil.)</i> :		
Uma viagem diária de ida e volta com seis parágens intermédias . . . . .	40	
<i>Desde 2 de Novembro amplia-</i>		

# ELECTRIFICAÇÃO

DE

# CAMINHO DE FERRO

## A ELECTRIFICAÇÃO DOS CAMINHOS DE FERRO NO MUNDO

Sendo assunto de grande actualidade a montagem da tracção eléctrica nos caminhos de ferro, a seguir damos uma nota estatística indicando a quilometragem de via electrificada em cada país:

Alemanha . . . . .	3934
Argélia . . . . .	140
Argentina . . . . .	311
Austria . . . . .	1154
Austrália . . . . .	1431
Bolívia . . . . .	14
Brasil . . . . .	512
Canadá . . . . .	172
Checo-eslováquia . . . . .	65
Chile . . . . .	600
China . . . . .	254
Cuba . . . . .	447
Espanha . . . . .	1121
Estados Unidos . . . . .	7911
França . . . . .	3996
Gran-Bretanha . . . . .	1981
Holanda . . . . .	470
Hungria . . . . .	319
Índia inglesa . . . . .	1109
Índias Neerlandesas . . . . .	265
Itália . . . . .	3934
Japão . . . . .	1094
Marrocos . . . . .	382
México . . . . .	151
Nóruega . . . . .	395
Nova . . . . .	51
Suécia . . . . .	1672
Suiça . . . . .	4821
União Sul Africana . . . . .	666
U. R. S. S. . . . .	161
Venezuela . . . . .	39
Total . . . . .	<u>39.594</u>

**EST. UNIDOS** Com o fim de poder terminar os trabalhos de electrificação da Pensylvânia—Railroad, entre New-Iork e Wáshington, assim como as obras de melhoramentos necessárias nesta grande artéria, foi votado um crédito de 84 milhões de dólares, dos quais uma metade será para terminar as obras de electrificação e a outra metade se destinará para o novo túnel «Avenida Virginia»; ampliação dos túneis de Baltimore e compra de 132 locomotoras eléctricas, 23 carruagens com equipe para unidades múltiplas e 7.000 vagões de mercadorias.

	Numero de quilómetros percorridos	Numero total de quilómetros desde a sua colocação em serviço
<i>ram-se estas linhas com os seguintes serviços:</i>		
<i>Mirecourt-Langres (97 quil.):</i>		
Uma viagem diária de ida e volta com dezanove paragens intermédias . . . . .	194	
<i>Langres - Poinson - Benewres (47 quil.):</i>		
Percurso médio: Duas viagens diárias de ida e volta com nove paragens intermédias . . . . .	188	101.491

### CAMINHOS DE FERRO DO ESTADO

	Numero de quilómetros diários	Numero total de quilómetros desde a sua colocação em serviço
<i>(Duas Michelinés em serviço em serviço desde 22 de Maio de 1932).</i>		
<i>Argentan-Grauville (132 quil.):</i>		
Duas viagens diárias de ida e volta com duas paragens intermédias . . . . .	528	
<i>Argentan-Alecon (43 quil.):</i>		
Uma viagem diária de ida e volta com quatro paragens intermédias . . . . .	86	109.550

### CAMINHOS DE FERRO DE PARIS-ORLEANS

<i>(Duas Michelinés em serviço desde 1 de Agosto de 1932):</i>		
<i>Sierzon-Montluçon (127 quil.):</i>		
Uma viagem diária de ida e volta com paragens nas três estações intermédias . . . . .	254	25.770

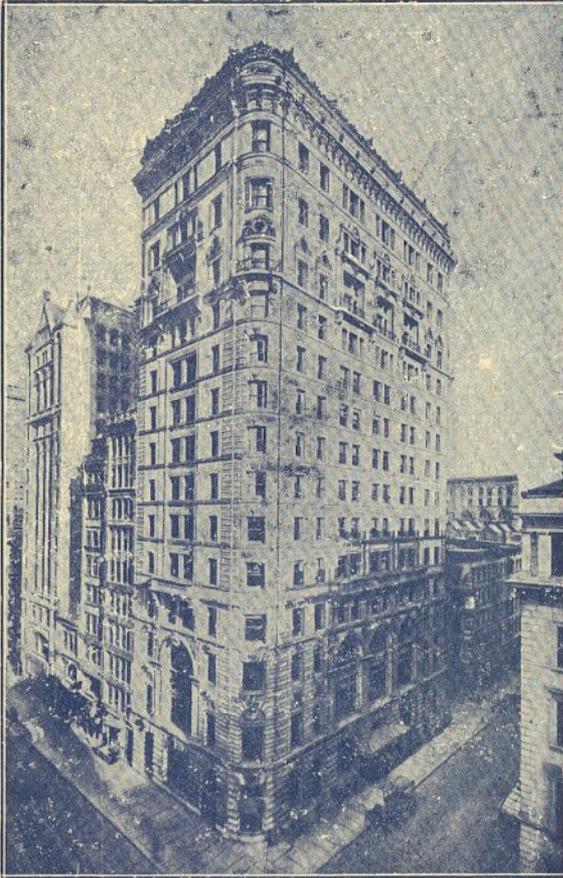
### CAMINHOS DE FERRO DO NORTE

<i>(Duas Michelinés em serviço).</i>		
<i>Beauvais-Creil (37 quil.):</i>		
Projecta-se fazer 3 viagens diárias de ida e volta . . . . .	222	

### CAMINHOS DE FERRO DOS ESTADOS UNIDOS

<i>Pennsylvania Railroad (Budd-Micheline, em serviço desde 25 de Setembro de 1932).</i>		
<i>Filadelfia - Pemberton (41 quil.):</i>		
Duas viagens diárias de ida e volta com paragem nas dezassete estações intermédias . . . . .	164	5.970
Total . . . . .		<u>242.781</u>

(Continúa).



# R. G. DUN & C.<sup>o</sup>

DE NEW YORK

★ Agencia internacional ★  
★ de informações comerciais ★

FUNDADA EM 1841

ESCRITÓRIO EM LISBOA

(DIRECÇÃO PARA PORTUGAL)

15, Rua dos Fanqueiros

SUCURSAL NO PORTO

Avenida dos Aliados, 54

**Freios** para caminhos de ferro a vapor e electricos

**Amortecedores de choques** para os ganchos de engate dos caminhos de ferro

**WESTINGHOUSE**

ÉTABLISSEMENTS DE FREINVILLE

SÉVRAN (S. & O.) FRANÇA

## CIMENTO LIZ

FIBRO - CIMENTO

CIMENTO BRANCO

TELEFONES: 2 1151 - 2 1152

Aguiar & Mello, L.<sup>da</sup> Praça do Municipio 13, Loja — LISBOA

**Sociedade Anónima**  
**BROWN, BOVERI & C.<sup>IE</sup>**

**BADEN (FABRICAS EM BADEN E EM MUNCHENSTEIN) SUISSA**

*A firma que instalou o maior numero de kilowatts nas Centrais Eléctricas Portuguesas—  
A firma que montou o maior numero de turbinas a vapor em Portugal: 15 turbinas com a potencia de 43.575 cavalos*



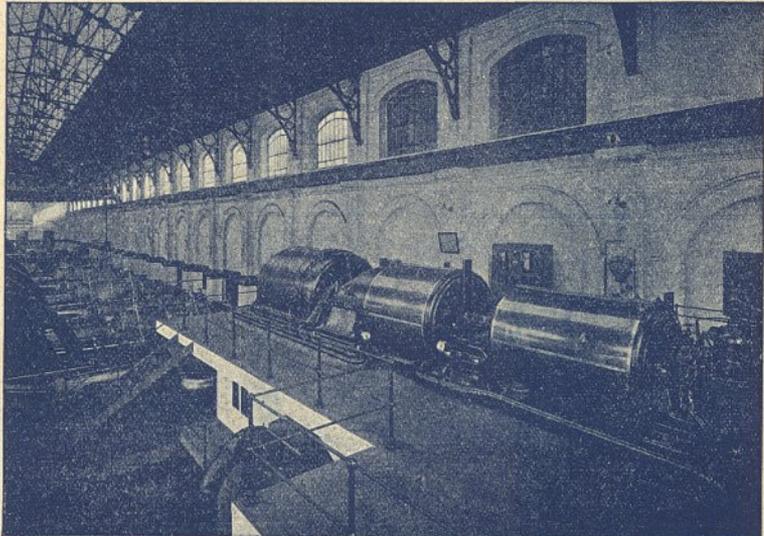
Representante geral:

**EDUARDO**  
**DALPHIN**

ENGENHEIRO-  
DELEGADO

Escritorio tecnico: R. Passos Manoel 191-2.º

**||| p o r t o**



O turbo grupo a vapor de 5.000 kilowatts da Central de Massarelos da Companhia Carris de Ferro do Porto



**EUROPEA**

**COMPANHIA DE SEGUROS**

**FUNDADA EM 1922**

SEGUROS DE INCENDIO  
SEGUROS MARITIMOS  
SEGUROS DE CAUÇÕES  
SEGUROS DE AUTOMOVEIS  
SEGUROS DE ACIDENTES DE TRABALHO  
SEGUROS DE ACIDENTES INDIVIDUAIS  
SEGUROS DE ROUBOS E DE TUMULTOS  
SEGUROS DE RESPONSABILIDADE CIVIL  
SEGUROS DE MERCADORIAS E BAGAGENS EM  
SERVIÇO COMBINADO COM OS CAMINHOS DE FERRO

**SEDE EM LISBOA -- Rua Nova do Almada, 64, 1.º -- TELEFONE 2 0911**

## Tomás da Cruz & Filhos, Ltd.<sup>a</sup>

Telefone PRAIA DO RIBATEJO N.º 4  
Armazéns de madeiras e Fabricas Mecanicas de Serração  
PRAIA DO RIBATEJO, PAMPILHOSA  
DO BOTÃO, CAXARIAS E CARRIÇO  
**CAIXOTARIA**  
DOCA DE ALCANTARA  
LISBOA

Séde para onde deve ser dirigida toda a correspondencia :

PRAIA DO RIBATEJO — PORTUGAL

Telegramas: TOCRUZILHOS

Praia do Ribatejo

## Royal Mail Steam Packet Company

Continuam regularmente as carreiras para: Madeira, S. Vicente, Pernambuco, Rio de Janeiro, Santos, Montevidéu e Buenos Aires — Os vapores teem magnificas acomodações para passageiros —



Nos preços das passagens inclue-se vinho de pasto, comida á portuguesa, cama, roupa; propinas á creados e outras despesas — Para carga e passagens trata-se com

Agentes em Lisboa **JAMES RAWES & C.º**

RUA DO CORPO SANTO, 47, 1.º

NO PORTO

**TAIT & C.º**

RUA DOS INGLESES, 28, 1.º

## O MELHOR CAFÉ

É O

### D'A BRAZILEIRA

ROCIO—CHIADO

VENDAS PARA TODA A PARTE

L I S B O A

## Dr. Augusto d'Esaguy

CLÍNICA MÉDICA

Assistente livre da Cadeira de Sifiligrafia  
da Faculdade de Medicina de Lisboa

DOENÇAS DA PELE E SÍFILIS

CONSULTÓRIO:

Rua Garrett, 17-2.º-D.  
Consultas ás 17 horas

RESIDENCIA:

Av. da Republica, 35-r/c.

TELEPHONE: 25 53 LISBOA TELEPHONE: NORTE 1940

Preços de Policlínica a todos os assinantes desta revista



## TINTURARIA Cambournac

11, L. da Annuciada, 12--175-A, Rua de S. Bento, 175-B

Officinas a vapor — RIBEIRA DO PAPEL

Tintas para escrever de diversas qualidades rivalizando com as dos fabricantes inglezes, allemães, e outros

Tinge seda, lã linho e algodão em fio ou em tecidos bem como fato feito desmanchado — Encarrega-se de reexpedição pelo caminho de ferro ou qualquer outra via — Limpa pelo processo parisiense fato de homem, vestidos de seda ou de lã, etc, sem serem desmanchados — Os artigos de lã limpos, por este processo não estão sujeitos a serem atacados pela traça.

COMPREM O «MANUAL DO VIJANTE EM PORTUGAL»

à venda em tôdas as livrarias

## “CONTROL,”

PRODUCTOS «INTERNATIONAL»

Relogios registadores de entradas e saídas, autograficos e electricos. Relogios para guarda-nocturnos. Maquinas tabuladoras electricas «HOLLERITH» utilizadas por quasi todas as Companhias de Caminhos de Ferro do Mundo.

Envie-nos os seus problemas e daremos orçamentos completamente grátis.

Gastonorge. Apartado 179. Madrid (Espanha)

# “ESPAÑA, S. A.

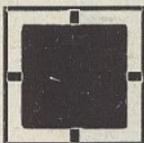
COMPANHIA NACIONAL DE SEGUROS”

DELEGAÇÃO NO NORTE

AV. DOS ALIADOS,

162-1.º

P O R T O



AGENCIA GERAL

RUADA PRATA,

156-1.º

L I S B O A

Numeros principais correspondentes ao negócio da Companhia nos anos de 1928 a 1932

	Activo social ESCUDOS	Capitais seguros ESCUDOS	Prémios cobrados ESCUDOS	Reservas diversas ESCUDOS
Ano 1928.	22.354.055\$00	82.165.125\$00	3.664.281\$00	4.841.412\$00
Ano 1929.	30.133.903\$00	168.529.384\$00	8.081.062\$00	9.647.451\$00
Ano 1930.	37.957.322\$00	281.754.051\$00	10.133.609\$00	14.314.074\$00
Ano 1931.	46.962.918\$00	315.558.246\$00	11.691.490\$00	18.274.743\$00
Ano 1932.	51.461.209\$00	336.608.622\$00	12.499.548\$00	21.404.919\$00

O aumento de ano para ano que se vem notando é a melhor prova de progresso desta Companhia.

Seguros emitidos em 1932 — por Escudos... 145.954.940\$00

Prémios cobrados até ao fim de 1932, Esc... 45.769.990\$00

Capitais Seguros em vigôr até 1932, Esc. ... 336.608.622\$00

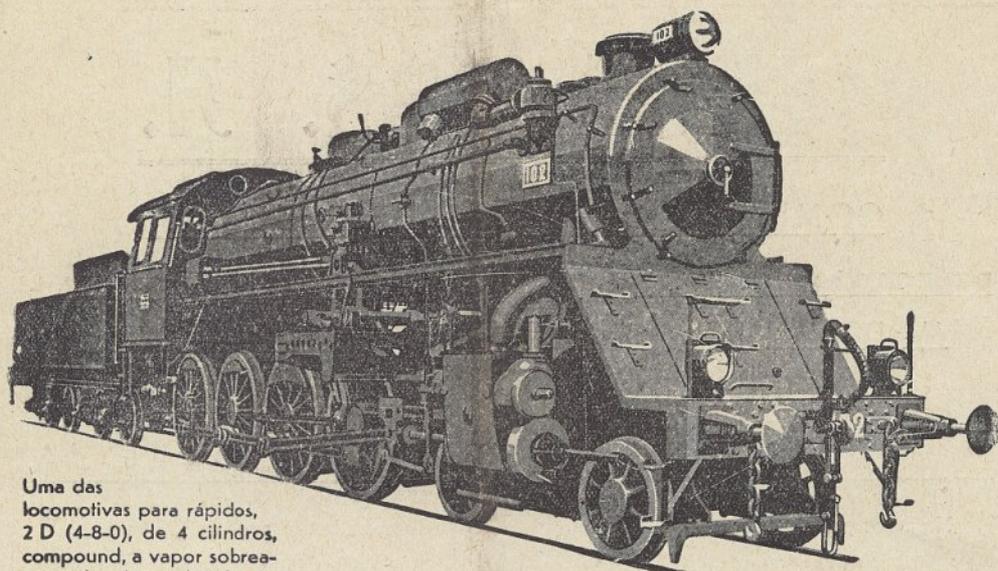
Na Apolice da “Espana, S. A., Companhia Nacional de Seguros”,

todos encontram o contrato mais vantajoso e mais liberal até hoje conhecido.

Não deixe de dirigir a sua consulta á AGENCIA GERAL em Lisboa ou á

DELEGAÇÃO NO PORTO. Avenida dos Aliados, 162-1.º Telg.ª ESPAÑASA  
Telefone 5303

ÁMANHÃ PÓDE SER TARDE...



Uma das locomotivas para rápidos, 2 D (4-8-0), de 4 cilindros, compound, a vapor sobreaquecido, (para bitola de 1670 m/m) da Companhia dos Caminhos de Ferro Portugueses da

**BEIRA ALTA,**  
fornecidas em 1930 por  
**HENSCHEL & SOHN A. G.**

## Há já mais de meio seculo

que as locomotivas "Henschel" são conhecidas e preferidas em Portugal e suas Colonias, onde as mesmas se tem qualificado.

## Centenas de locomotivas "HENSCHEL"

circulam nas mais importantes linhas portuguesas da Metro-  
pole e Ultramar.



**HENSCHEL & SOHN A. G.**  
KASSEL · ALLEMANHA

**REPRESENTANTE GERAL**  
para Portugal e Colónias:

**CARLOS EMPIS**  
Rua de S. Julião, 23, 19

**LISBOA**